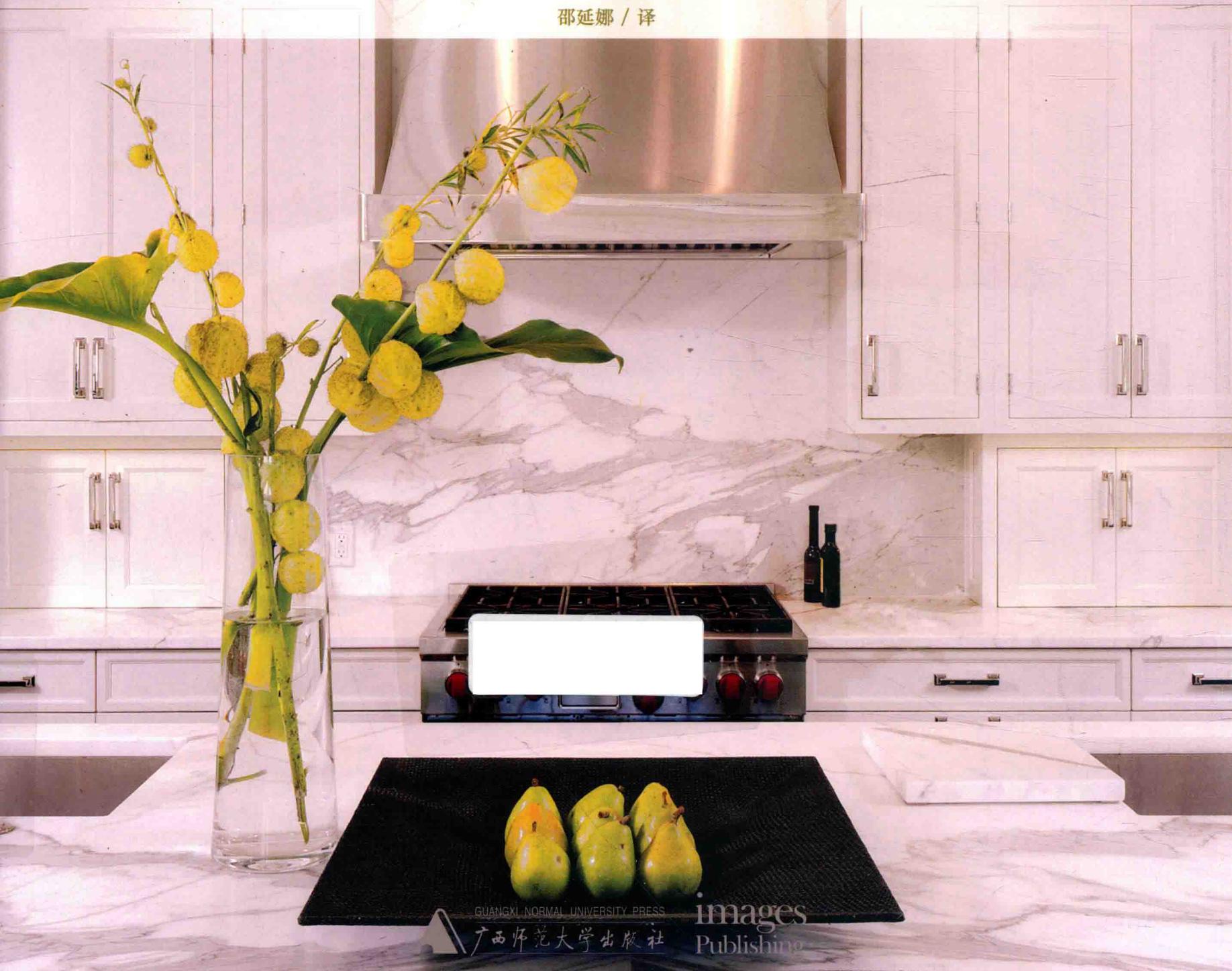


THE KITCHEN BIBLE

厨房设计圣经

[美]芭芭拉·博林格 [美]玛格丽特·克雷恩 等 / 编著

邵延娜 / 译



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS

广西师范大学出版社

images
Publishing

THE KITCHEN BIBLE

厨房设计圣经

[美] 芭芭拉·博林格 [美] 玛格丽特·克雷恩 等 / 编著

邵延娜 / 译

广西师范大学出版社
·桂林·

images
Publishing

图书在版编目(CIP)数据

厨房设计圣经 / (美)芭芭拉·博林格,(美)玛格丽特·克雷恩
等编著;邵延娜译. —桂林: 广西师范大学出版社, 2017. 9

ISBN 978 - 7 - 5495 - 9805 - 2

I. ①厨… II. ①芭… ②玛… ③邵… III. ①厨房—室内装饰
设计 IV. ①TU241

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 128376 号

出品人: 刘广汉

责任编辑: 肖 莉

助理编辑: 王晨晖

版式设计: 吴 迪

广西师范大学出版社出版发行

(广西桂林市中华路 22 号 邮政编码:541001)
(网址: <http://www.bbtpress.com>)

出版人: 张艺兵

全国新华书店经销

销售热线: 021 - 31260822 - 882/883

恒美印务(广州)有限公司印刷

(广州市南沙区环市大道南路 334 号 邮政编码:511458)

开本: 802mm × 1 092mm 1/12

印张: 18 $\frac{2}{3}$ 字数: 80 千字

2017 年 9 月第 1 版 2017 年 9 月第 1 次印刷

定价: 258.00 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷单位联系调换。

目录

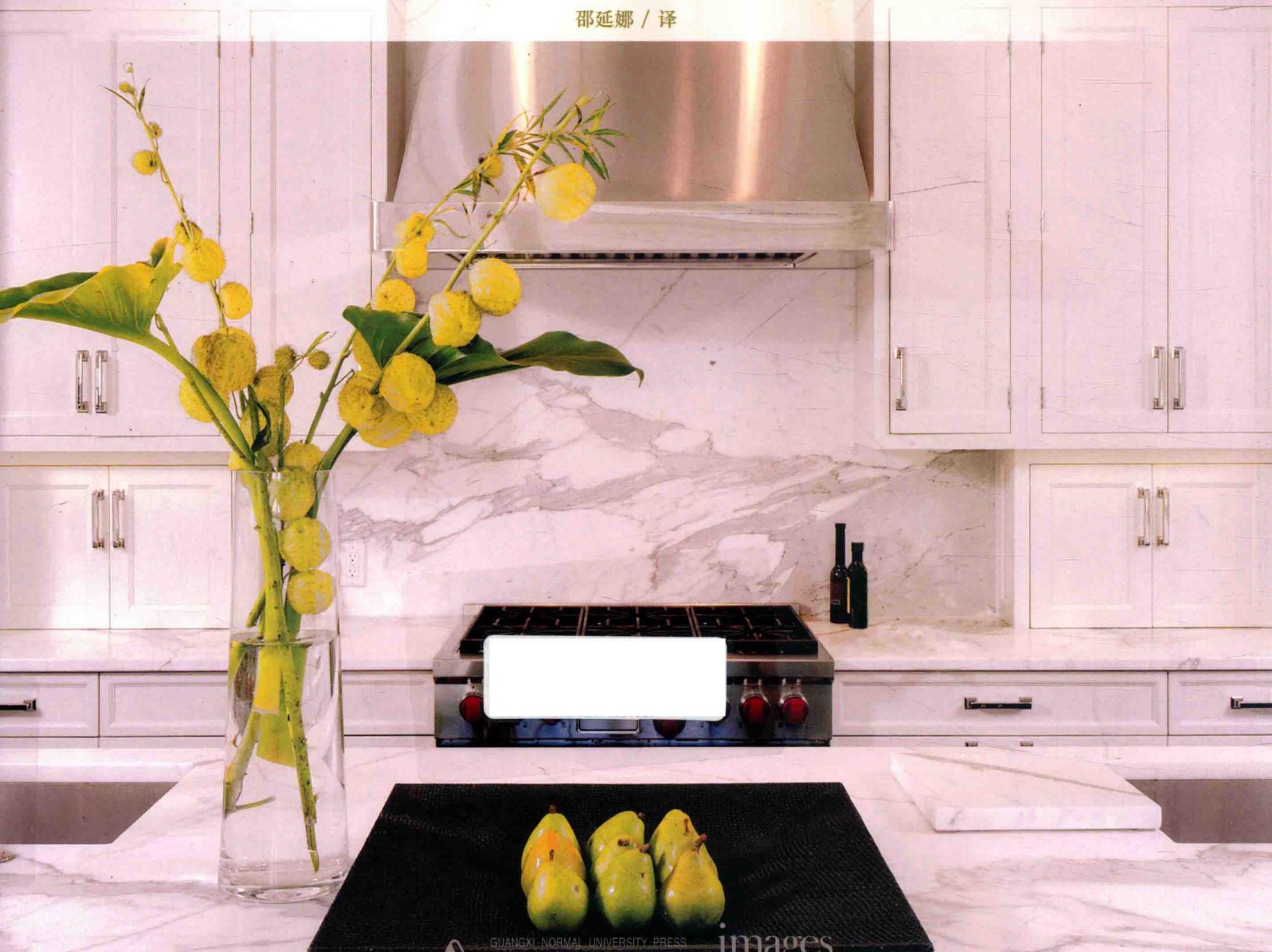
6 序	86 小厨房预算
8 前言	98 长而窄
10 第一章 专业人员的选择	110 主力 118 风格塑造者
26 第二章 领会全过程	136 白色赢家 146 丰富多彩的创作
38 第三章 12个装修问题	162 开放式厨房 172 家庭友好中心
58 第四章 在厨房里拯救地球	182 多重任务魔术师 194 用餐主角
68 第五章 居家养老	204 额外部分：辅助用房 210 户外厨房
74 第六章 未来厨房	220 资源
84 第七章 伟大厨房灵感的产生	222 致谢 224 图片版权

THE KITCHEN BIBLE

厨房设计圣经

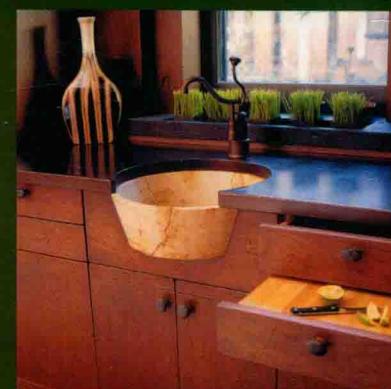
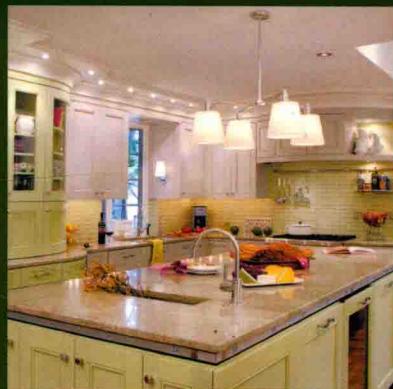
[美]芭芭拉·博林格 [美]玛格丽特·克雷恩 等 / 编著

邵延娜 / 译



厨房已然从过去一个纯粹的实用工作区转变成为一个家庭朋友聚会交流的中心。虽然在公寓和小型住宅里厨房的空间仍然十分有限，但是现在哪怕是一个特别小的厨房都可以做出开放式的效果，与客厅和餐厅连成一片。

本书分为两个部分，向读者介绍设计出既满足需求又独具风格的理想厨房的整个过程。第一部分讲的是按顺序分步骤完成对厨房的设计和改装，罗列一些常见的向设计师、建筑师和承包商提出的关于布局、设备、材料、照明和预算等实用问题，内容全面；第二部分是一系列能够启发灵感的厨房设计案例展示，强调厨房设计过程中会遇到的各种挑战、多样选择和多种风格。《厨房设计圣经》是一本难得的关于厨房设计的工具书，其设计在未来的岁月里仍会给你带来愉悦满足之感。



詹妮弗·吉尔默，认证厨房设计师，是大西洋中部地区厨卫设计行业的引领者。她是詹妮弗·吉尔默厨卫设计公司 (JGKB 公司) 的创始人，该公司位于美国马里兰州的切维蔡斯市，拥有一个面积为 4600 平方英尺 (约 427 平方米) 的大展厅，有 5 名设计师和 6 个项目经理。该展厅 2014 年在厨卫商业杂志举办的设计大赛中获得一等奖，已经登上了厨卫新闻杂志的封面。

吉尔默 1984 年毕业于马里兰大学，建筑和工程制图专业，同年开始入行做厨房设计和销售。1992 年开始成为一名认证厨房设计师 (CKD)，1993 年开始创立了自己的公司，至今从业 30 余年，已经设计了 1000 多个厨房。

吉尔默获得奖项无数，包括全美厨卫协会的顶尖设计奖第一名。她一直被公认为是厨房设计方面最重要的权威人士之一。她在设计趋势方面的见解经常刊登在纸媒和网络上。她曾出任过建筑师杂志的厨房设计大赛和美国拉斯维加斯厨卫展 (KBIS) 的年度最佳新产品的评委。

她的作品曾在《华盛顿邮报》《美好家园》《老房子》《南方生活》等众多国际刊物上发表过，还上过美国家园电视频道。吉尔默的私宅上过旅游生活电视频道、《华盛顿邮报》和《华盛顿杂志》。JGKB 公司的项目曾被收录在国际知名杂志《趋势》的美国前 50 厨卫设计公司里。在网络上，吉尔默的影响力已经延伸到所有社交媒体上，JGKB 公司的项目照片已被加进成千上万个灵感资料库和创意图书中。

吉尔默经常参加为其他设计师举办的教育研讨会，目前正在出席在美国拉斯维加斯厨卫展为厨卫设计新闻杂志举办的题为“整体设计：平衡、对称和组合”的研讨会。

本书系《厨房设计圣经》的第二版，是房屋业主进行厨房装修的必备指南，全书收录 250 多幅全彩图片，共 224 页。全美厨卫协会 (NKBA) 2014 年会长约翰·A·皮特里先生声称阅读此书，可以获得一种完全的沉浸式设计体验。

上架建议：室内设计

定价：258.00元



ISBN 978-7-5495-9805-2



9 787549 598052 >

THE KITCHEN BIBLE

厨房设计圣经

[美] 芭芭拉·博林格 [美] 玛格丽特·克雷恩 等 / 编著
邵延娜 / 译

广西师范大学出版社
·桂林·

images
Publishing

图书在版编目(CIP)数据

厨房设计圣经 / (美)芭芭拉·博林格,(美)玛格丽特·克雷恩等编著;邵延娜译. —桂林: 广西师范大学出版社, 2017.9

ISBN 978 - 7 - 5495 - 9805 - 2

I. ①厨… II. ①芭… ②玛… ③邵… III. ①厨房—室内装饰设计 IV. ①TU241

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 128376 号

出品人: 刘广汉

责任编辑: 肖 莉

助理编辑: 王晨晖

版式设计: 吴 迪

广西师范大学出版社出版发行

(广西桂林市中华路 22 号 邮政编码:541001)
(网址: <http://www.bbtpress.com>)

出版人: 张艺兵

全国新华书店经销

销售热线: 021-31260822-882/883

恒美印务(广州)有限公司印刷

(广州市南沙区环市大道南路 334 号 邮政编码:511458)

开本: 802mm × 1 092mm 1/12

印张: 18 $\frac{2}{3}$ 字数: 80 千字

2017 年 9 月第 1 版 2017 年 9 月第 1 次印刷

定价: 258.00 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷单位联系调换。

目录

6 序	86	小厨房预算
8 前言	98	长而窄
10 第一章	110	主力
专业人员的选择	118	风格塑造者
26 第二章	136	白色赢家
领会全过程	146	丰富多彩的创作
38 第三章	162	开放式厨房
12个装修问题	172	家庭友好中心
58 第四章	182	多重任务魔术师
在厨房里拯救地球	194	用餐主角
68 第五章	204	额外部分：辅助用房
居家养老	210	户外厨房
74 第六章	220	资源
未来厨房	222	致谢
84 第七章	224	图片版权

序

我们的厨房——现如今家庭的心脏和中心——已经变成对我们的生活方式的真实反映：家人、朋友和食物完美汇聚于此。我们在此享受亲朋好友的陪伴，一起消遣娱乐，互相沟通交流。这其中，食物是最重要的一部分。人们不再愿意独自一人在厨房里制作菜肴，厨房设计的趋势也因此随之改变。

某些风格虽然日渐过时，但是稍作修改之后可能重新流行起来，就目前而言，和传统的橱柜相比，房主们大多更喜欢简洁的橱柜。过渡期的风格依然备受欢迎，但其设计不可过度华丽。橱柜最好使用五金配件，而无须大量木工。深色的橱柜不再像过去那样大受欢迎，人们反而更喜欢白色、米黄色和灰色等浅色，能与深色的地板形成鲜明对比。

一般来说，厨房设计的潮流比时尚潮流变化得要相对缓慢，但仰赖技术的快速发展，厨房设计也同样开始变幻莫测起来，所以我建议房主们先仔细思考如何使用他们的厨房，装修完成后想要达到何种效果，也建议他们分析自己的烹饪方式及就餐时间与娱乐时间的安排，研究网站、杂志文章和《厨房设计圣经》这类书籍，打开思路，从中获得启发。当厨房设计完成时，所收获的将不只是付出就会有回报的成就感，还有在这个过程中得到的乐趣。

本书为您提供了一整套完整的设计体验——从如何读懂平面图与设计图到选择合适的设计公司，思考现有的厨房与未来可能出现的厨房。它将用大量的详细信息武装您，使您在走完一遍完整的流程后，可以提出全部的基本问题并获

得解答。许多人不知道他们可以买两个嵌入式烤箱并将它们安装在不同的地方，以便同时做多道菜肴而不互相耽搁；可能也不知道他们可以根据自己的身高把洗碗机安装在更便于操作的地方；可能还不知道流理台有这么多功能——准备食物、用餐、款待客人、支付账单、在厨房做作业、看报纸或者玩填字游戏。但是要满足上述全部需求，台面的高度必须要合适，材质必须要实用，采光必须要好，凳子或者椅子要舒服，流理台本身的外形也要美观！

我爱厨房，在厨房设计领域从业 26 年之后，阅读《厨房设计圣经》并从中想出好主意，发现新材料、新设备和新技术依然让我激动无比。每当我设计出一个能帮助房主提高生活质量的新厨房时，我都会会心一笑。他们使用后感到心满

意足，再回来把他们的想法告诉我时，我则更加开心。这也是这本书能为您带来的。

约翰·A. 皮特里
厨卫设计认证专家
全美厨房卫浴协会 2014 年会长
宾夕法尼亚州梅卡尼克斯堡
MH 定制橱柜公司所有者

前言

芭芭拉·博林格 | 玛格丽特·克雷恩 | 詹妮弗·吉尔默

厨房在过去只是一个注重功能的房间，而如今则变成了家庭的心脏——一个做饭、聚会及娱乐的场所。虽然公寓或小型住宅里的厨房仍被局限于几平方英尺以内，相对来说更难设计，但小厨房依然可以应用开放式室内布局，将其向起居室、餐厅或家庭活动区开放，得到更好的与朋友们聚会交谈的空间。面积更大的厨房可根据其不同的功能，比如烹饪、清理、用餐、娱乐、支付账单、在厨房做作业以及储藏葡萄酒来划分区域。

现今的社会，什么都有可能过时。厨房是否能够展现出多样性，要从它的风格来看，而不能只看其是否使用了最时尚的材料或颜色。过去曾流行深色或浅色的木质橱柜组成的整体厨房，还有标志性的纽约市“林荫大道”风格的厨房：白色橱柜、大理石台面、不锈钢把手、大而笨重的家用电器以及黑白相间的地砖，不过那个时代已经一去不复返了。现在的厨房可以展现出许多信息：从房主的性格到地方性设计风格。而想要体现出这些风格，就需要采用大胆且明亮的色彩——不过大多数房地产经纪人可不赞成这

样做，因为他们觉得饱和色会限定房屋的潜在买家。另外还要考虑高效节能及兼容性较高的设计元素，因为它们可以使您在上了年纪，或喜欢的风格改变之后，也能一直住在这个地方。只要规划得当，您可以在这里生活很久。

在这个过程中有必要留意这样一条建议——做好准备工作。设备、橱柜，以及人工成本，这些费用都呈现逐年上涨的趋势。中档厨房改装平均费用大约 5.7 万美元，高档厨房则需 11.4 万美元左右，因此，做出谨慎的选择还是很有必要的。最好能在设计之前先对最新的家用电器、材料、橱柜、台面、地板、采光、后挡板等产品的价位有一定了解。

但是面对这么多选择，您要从何入手呢？首先，您可以制作一个清单，列出您对现有厨房喜欢和不喜欢的地方，去朋友家看看他们的新厨房或重新改装的厨房，参观厨房样品间，多问一些关于价格、耐用性和功能性的问题。多做笔记，上网搜索资源，把感兴趣的产品和材料记录下来。看见喜欢的布局设计时，将它们截图保存下

来，以便日后与设计师分享。您也可以注册一个允许您“分享”使用其云存储空间的网站。有些网站，比如 Pinterest.com 或 houzz.com，允许您把给您带来启发的照片集合在一起，这些也可以成为资源。

然后，您当然还要把本书当作您的指导手册，研究其中的案例和美国顶尖设计师及建筑师们提供的建议。从您喜欢的备选方案中选出一些做进一步调查，查出它们的价格，把它们记录在您的愿望清单上，如果实在有必要，再从中删减。大多数人在拿到报价后，都不得不对预算进行削减。玻璃马赛克瓷砖或是冷酒器可能突然就变成了昂贵的奢侈品。如果您特别喜欢做比萨，那么购买比萨炉便是合情合理的，但是您也要留意，您为这个特殊的设备支付了高昂的费用，它很可能不太常用，并占据了您可能本来就不充足的空间。一个好的比萨板可以让您用普通烤箱制作比萨，从而省下宝贵的摆放空间。

记住，创造一间新厨房最重要的是提高家人的生活质量，而不是做出最好的红酒炖牛肉、巧

克力蛋奶酥或比萨。您或许幻想过在与白色木质橱柜配套的白色卡雷拉大理石上揉油酥面团，但是大理石真的实用吗？一旦您发现每次把酸酱或是红酒溅在那上面，都要第一时间用抹布把它擦干净时，您就会开始讨厌它了。除了大理石，还有很多美观且耐用的人造材料。从长远角度来看，它们会是更好的选择。

如果您见到了一些您希望放进自己的厨房里的元素，或是喜欢某个厨房的设计，却又觉得地板需要换一个颜色才会更适合自己，就请翻开这本书，看看其他选择吧。这里有大量的案例可供您参考，本书的意义就在于为您提供一个最适合的选择。

本书的作者芭芭拉和玛格丽特已经改造过 5 个厨房，还写过上百篇关于厨房的文章。本书的设计师詹妮弗·吉尔默是詹妮弗·吉尔默厨卫设计公司的一名认证厨房设计师 (CKD)，她已在行业中从业 30 余年，为 500 多名客户设计改造厨房。享受这次旅程，避开充斥于这项工作中的恐怖故事，按时地在预算之内把厨房装修完毕吧。

专业人员的选择

步骤和问题

选择正确的厨房设计师、建筑师、建造者或承包商，是在规定的时间和预算内，跨越各种障碍，顺利完成工程的关键。您可以聘请一个朋友、家人或是提供专家建议的人，抑或是您从家居杂志、报纸或是互联网上看到的人。

从头开始改建或建造厨房是一个昂贵而艰巨的任务，不能接受别人只看表面的建议。做好自己的准备工作，多查看一些参考信息。去看看别人的工作，研究一些厨房设计网站、博客和您智能手机上的应用程序，查找您要了解的信息。您可以查看视频网站上展示的每个步骤是如何聚集在一起的视频。您还要想好厨房改装后，它最终的外观如何，使用起来怎样。

全部这些步骤都将帮助您了解，您在签约和开工之前应该提出哪些问题。我们把我们认为最重要的问题进行汇总，虽然不见得每一个问题都对您的工作有用，但是它们大多数都有用！

1 经验

厨房设计师扮演什么角色？

设计师是您在厨房项目上技术和创意方面的臂膀。他们从全局的角度，为您提供结合了当前和长期趋势的设计方案和想法，帮您阐释、区分并合理安排您的需求。他们将在这个过程中引导您，帮助您不超出预算。如果方案中包括建筑

结构工程，比如通过敲墙增加或打通厨房，您可能需要让您的承包商找来一位建筑师，但是对于大多数厨房改装来说，一个厨房设计师就应该足够了。

设计师从业的年限是多长？

无论是设计师、建筑师、施工人员或是承包商，要想做好他们的工作都需要一定的经验，因为这些经验能帮助他们更好地运用自己的专业技能来解决日常工作中的问题和难题，以及更好地与客户打交道，安排好工作量——这也是为什么我们建议您在雇佣一家刚创办的公司时要多考虑一下。您或许喜欢他们的想法，想给他们一个机会，您可能觉得和他们非常合得来，但是您要留意，新公司缺乏经验，他们很可能会失败。

一个公司的经营时间越长，他们的工作系统经受实践检验的时间就越充足，各项工作的进展才会越顺利。例如，认证厨房设计师詹妮弗·吉尔默运营她自己的厨房设计公司已经 19 年了，在此之前她还做了 4 年另一家公司的合伙人。她花了 5~7 年的时间才找到合适的工作人员，

对页图：在詹妮弗·吉尔默的样板间里，右侧的暗色贴面橱柜就像飘浮在空中；水槽的选择与娱乐空间的风格一致。两个墙内炉被并排安置在一个合适的高度上，并与从地面到天花板的拉门储藏柜相配。





协助她把公司打理得井井有条。他们有能力同时承担多个项目，也知道如何克服障碍，还能把控这个行业里的各种局面。

多参考再做决定

在做出一个选择之前，至少要找三家设计公司进行对比，这很重要。它们每一家都能提供不同的经验，有的也许会在最初阶段花的钱多一些，有的则可能会给您一些热心的参考意见，然而绝口不提可能会出错的地方。为了得到不同的观点您可以先和最近刚完成了一个项目的人聊聊，再和十年前重装了厨房的人聊聊，这样做的好处是您可以打听后续的跟进。事情是马上就能被处理呢，还是设计公司要用一段时间才能处理好，只换一个折叶也要让您花钱请人做？对于您选择来建造您的理想厨房的工作伙伴，您要尽可能地去了解他们，这很重要。

一家公司一个月或一年中能设计多少厨房，一个准确的数字对我们选择一家专业公司来说是否重要呢？

一个设计师每月或每年设计的厨房数量，能够显示出其工作的能力是否有纪律和有组织，是否能和供应商保持良好关系。好的设计师无论多忙，都应该有能力关注到您的工程。

所以要问：如果他们每个月做 N 个厨房，他们是否有时间回答您的问题？这会不会影响到他们处理您的项目时的能力？他们是否有优秀的工作人员进行项目跟进？当您需要他们或有时急需他们的时候，他们是否能很好地回应您？

上图：对于成功翻新的厨房来说，选择一位有经验且能满足客户需求的设计师是必不可少的。（设计：詹妮弗·吉尔默）

2 资格证书

他们是认证设计师吗？这一点重要吗？

获得认证对任何拥有专业技能的人来说都是一个新的境界，也能增加从业人员的职业成就感。设计师要想在这个行业里站稳脚跟，就要不断地进行深造，坚持特定的工作标准和道德规范。这也意味着，他们要投身于这项事业中很长时间。全美厨房卫浴协会（NKBA）要求设计师必须在这个行业至少全职工作7年之后，才能参加认证厨房设计师（CKD）的资格考试，获得认证资格证书。

3 获奖

他们是否获过奖呢？这些奖项是什么组织颁发的呢？他们的作品被发表过吗？

获奖能够显示出设计师真正关心他们的作品，他们希望自己的作品在镜头、评委和大众面前都能耀眼夺目。不仅如此，获奖还能显示出设计师对这些优秀作品的全情投入。有些厨房设计师只想卖掉橱柜。只有那些获奖的设计师，还有专注于发表稿件的设计师，才是真正对自己的作品感到自豪，且更有可能为客户做出好的设计。

4 保险

他们投了哪种保险？

大多数厨房设计公司承担法律责任和工伤赔偿。但是作为客户来说，询问承包商有没有投保，投了什么样的保险，能够在经济上保证他们的工作并保护您对家装的全部投资，这同样也很重要。

5 初期咨询

互相了解阶段的初期咨询需要付费吗？这个会议中有哪些议题呢？

一位信誉良好、技能熟练的厨房设计师会和客户进行面对面的交流，概述项目的范围，解释工作流程。初期咨询一般是免费赠送的，会持续一到两个小时，设计师和客户可以在这段时间相互了解，看看他们是否合得来，在理念、愿景和预算方面是否能够达成共识。在这个阶段，您就可以评估这个设计师是否认真听您的想法，而且具备很好地回答您的问题的能力。

在第一次会议中，令客户觉得安心很重要。吉尔默会请房主提供房间的准确尺寸或房子的蓝图。他们有时也会带来一份心愿单，还有他们最喜欢的照片。她在描图纸上画出厨房平面图和设计想法，并和客户讨论如何使用厨房的想法——内部是否要全部拆除，或是在原有的基础上添加新设备，或是通过拆除墙体来增大厨房面积；厨房里是否需要有两个人可以同时做菜的空间，如果需要就要扩大备餐区；厨房是否需要整体装修；厨房是否作为家庭聚会的场所；房主是否需要按照犹太教规准备食物，如果需要则要放置更多的橱柜和餐具。

他们也讨论设计——是超现代风格的，还是传统、舒缓、迷人或复古的。然后她会画出一个草图，给出一个估算的总成本帮助客户做出决定，是要交钱开工，还是再查些资料，寻找其他设计师。